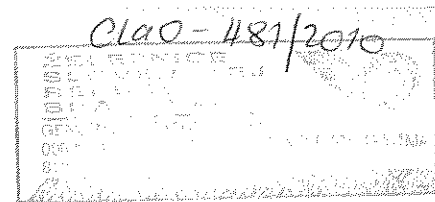


End. SPP R/B č. 40 299 č. 10



Zmluva o poskytnutí služby č. 2010100055-36-CLaO-0-11099

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Zapísané: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.
Oddiel: Po, vložka č. 312/B
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Ľupták, generálny riaditeľ ŽSR
Osoba oprávnená podpísať zmluvu: Ing. Ernest Barát, riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania
Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Ernest Barát, riaditeľ ŽSR - Centrum logistiky a obstarávania
Osoby oprávnené rokovať vo veciach technických: Ing. Miroslav Kocák, prednosta Sekcie železničných tratí a stavieb Košice
IČO: 31364501
DIČ: 2020480121
IČDPH: SK2020480121
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Č. účtu: 1270504051/0200
Adresa pre poštový a fakturačný styk: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“
Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Oblasť riaditeľstvo Košice
Sekcia železničných tratí a stavieb Košice, Kasárenské námestie č.5,
041 50 Košice

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: RNDr. Marian Klúz – Hydro G.E.P.
Sídlo: Oremburská 15, 974 04 Banská Bystrica
Zapísaný: Obvodný úrad v Banskej Bystrici
Číslo živnostenského registra 601-2599
RNDr. Marian Klúz, majiteľ
Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných: RNDr. Marian Klúz, majiteľ
Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických: RNDr. Marian Klúz, majiteľ
IČO: 17 911 516
DIČ: 1020560145
DPH: SK1020560145
Bankové spojenie: VÚB
Číslo účtu: 2184258055/0200
(ďalej len „poskytovateľ“)

Čl. II. Predmet zmluvy

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť odber vzoriek odpadových vôd a chemický rozbor vzoriek odpadových vôd v akreditovanom laboratóriu z areálov ŽSR OR Košice: (ČOV Maťovce, žst. Svit, žst. Margecany, ČOV Plešivec, KO Košice, žst. Plavnica, žst. Plaveč, žst. Čierne nad Topľou, ČOV Čierna nad Tisou, ČOV Šarišské Lúky). Pravidelný chemický rozbor vypúšťaných odpadových vôd do recipientov je jednou z podmienok Rozhodnutí obvodných úradov životného prostredia na povolenie vypúšťania odpadových vôd. Zároveň je potrebné vykonávať rozborov OV aj na základe Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z.z., ktorým sa stanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd. Poskytovateľ služby musí zabezpečiť vykonávanie rozborov v akreditovanom laboratóriu. Podrobný popis položiek je uvedený v Prílohe č.1 (Ocenený zoznam položiek), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy o poskytnutí služby.

- 2.2 Objávateľ sa zaväzuje riadne poskytnutú službu prevziať a zaplatiť poskytovateľovi cenu služby podľa bodu 4.1 článku IV. tejto zmluvy.
- 2.3 Poskytovateľ bude poskytovať službu na vlastné nebezpečenstvo v súlade s požiadavkami objednávateľa, zákonmi, predpismi a normami, ktoré sú platné na území SR.

Čl. III. Čas a miesto plnenia

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej podpisu do 31. 12. 2012.
- 3.2 Miesta plnenia: podľa Prílohy č.1

Čl. IV. Cena za poskytnutie služby

4.1 Cena je výsledkom postupu „prieskumu trhu“ a je v súlade s predloženým návrhom a zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a predstavuje dohodnutú pevnú cenu nasledovne:

Cena bez DPH	24 075,22 EUR
DPH 19%	4 574,29 EUR
Cena vrátane DPH	28 649,51 EUR

(slovom: dvadsaťosemtisícšesťstoštyridsaťdeväť EUR a päťdesiatjedna centov)

- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena podľa bodu 4.1 čl. IV. tejto zmluvy je maximálna, vychádzajúca z vyhodnoteného vykonaného prieskumu trhu a nebude prekročená.
- 4.3 V cene služby sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní služby podľa bodu 2.1 článku II. tejto zmluvy.
- 4.4 K zmene ceny môže dôjsť:
- 4.4.1 v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
 - 4.4.2 v prípade zúženia predmetu zmluvy zo strany objednávateľa,
 - 4.4.3 v prípade zmeny technického riešenia požadovaného objednávateľom.
- 4.5 Cena uvedená v bode 4.1. sa považuje za cenu maximálnu. Objávateľ si vyhradzuje právo maximálnu cenu nevyčerpať v plnej výške.

Čl. V.

Platobné podmienky

- 5.1 Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že platby budú realizované na základe faktúr vystavených podľa skutočne poskytnutých služieb.
Fakturovaná cena bude stanovená na základe súpisu vykonaných služieb potvrdených určeným zamestnancom objednávateľa.
Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 5.3 Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č.222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov. V prípade jej neúplnosti alebo nesprávnosti ju objednávateľ poskytovateľovi vráti. Ten ju bez zbytočného odkladu opraví alebo doplní a obratom ju zašle späť objednávateľovi. Počas tejto doby neplynie lehota splatnosti faktúry, až do vystavenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi.
- 5.4 Úhrada bude realizovaná prevodným príkazom na účet poskytovateľa uvedený v tejto zmluve.
- 5.5 V prípade pozastavenia plnenia predmetu zmluvy z dôvodov na strane poskytovateľa, budú vykonané služby odúčtované podľa skutočne preukázaných nákladov zo strany poskytovateľa a potvrdených objednávateľom.
- 5.6 Pohľadávky poskytovateľa voči objednávateľovi nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu štatutárneho orgánu objednávateľa.

Čl. VI. Realizácia

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť prístup zamestnancov poskytovateľa vrátane vozidiel v mieste plnenia zmluvy.
- 6.2 Objednávateľ sa zaväzuje včas a bez zbytočného odkladu informovať poskytovateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa.
- 6.3 Závazok poskytovateľa sa považuje za splnený jeho riadnym dokončením a odovzdaním protokolov – laboratórnym rozborom. Poskytovateľ je povinný odovzdať objednávateľovi všetky potrebné doklady a dokumentáciu týkajúcu sa predmetu záväzku.
- 6.4 Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci vykonávajúci pracovnú činnosť v priestoroch ŽSR, spĺňajú pre výkon tejto pracovnej činnosti stanovené podmienky, t. j. osoby, ktoré budú odoberať vzorky odpadových vôd budú staršie ako 18 rokov.
- 6.5 Poskytovateľ zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných zamestnancov.
- 6.6 Poskytovateľ musí bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu predmetu záväzku.

Článok VII. Zodpovednosť za vady

- 7.1 Služba má vady, ak jej výsledok nezodpovedá realizácii a výsledku určenom v článku II. bodu 2.1 tejto zmluvy.

7.2 Poskytovateľ zodpovedá za vady v zmysle § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok VIII. Zodpovednosť za škodu

8.1 Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou ktoroukoľvek zmluvnou stranou strán sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.

Článok IX. Zmluvné pokuty

9.1 V prípade neposkytnutia služby v zmysle článku II. a článku III. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny služby v zmysle bodu 4.1 tejto zmluvy a to za každý deň omeškania.

9.2 Zmluvnými pokutami nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na náhradu spôsobenej škody.

Článok X. Odstúpenie od zmluvy a výpoveď

10.1 Od zmluvy možno odstúpiť v zmysle ustanovení § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

10.2 Zmluvu môžu zmluvné strany ukončiť aj výpoveďou bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok XI. Obchodné a iné tajomstvá

11.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť voči tretím osobám o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v rámci realizácie práce a to aj po jej ukončení.

11.2 Podklady a údaje poskytnuté objednávateľom sú predmetom obchodného tajomstva, okrem informácií, ktoré sú zmluvné strany povinné zverejniť na základe zákona.

11.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú chrániť a utajovať pred tretími osobami odovzdané alebo sprístupnené dôverné informácie a skutočnosti tvoriace obchodné tajomstvo.

11.4 Poskytovateľ aj objednávateľ sa zaväzujú, že obchodné tajomstvo a technické a odborné informácie, ktoré získa pri plnení zmluvy nesprístupní a nepoužije pre iné účely ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy počas trvania zmluvného vzťahu i po jeho zániku.

11.5 Zmluvné strany súhlasia so zverejňovaním informácií alebo textu zmluvy s výnimkou informácií, ktoré sú obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a informácií chránených právnymi predpismi

11.6 Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách.

Článok XII. Záverečné ustanovenia

- 12.1 Zmeny a doplnky zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami, ktoré sa po podpísaní oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, stanú jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 12.2 Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomne vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
Na riešenie prípadných sporov je príslušný súd na území Slovenskej republiky a to v sídle objednávateľa.
- 12.3 Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia.
- 12.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 12.5 Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, rozumejú jej obsahu, že bola uzavretá slobodne, vážne, bez nátlaku, nie v tiesni, a nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 10.12.2010

V Bratislave, dňa 29.12.2010

Za poskytovateľa:

RNDr. M. KLÚZ
HydroGEP
Ornubská 15
974 01 Banská Bystrica


.....
RNDr. Marian Klúz
majiteľ

Za objednávateľa:




.....
Ing. Ernest Barát
riaditeľ ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania

ČASŤ 2.

Oblasť riaditeľstvo Košice Sekcia železničných tratí a stavieb

Tabuľka č. 1 – pre časť 2

č.	Popis položky	Celková cena*
1	ČOV Maťovce – odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza 2 hodinovej zlievanej vzorky v ukazovateľoch CHSK _{Cr} , BSK ₅ , NL – 36 rozborov OV	6 292,10 €
2	Železničná stanica Svit - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza bodovej vzorky v ukazovateľi BSK ₅ .3 rozborov OV	425,79 €
3	Železničná stanica Margecany - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza 8 hodinovej zlievanej vzorky v ukazovateľoch CHSK _{Cr} , BSK ₅ , NL, NEL - 24 rozborov OV	3 911,04 €
4	ČOV Plešivec - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza 2 hodinovej zlievanej vzorky v ukazovateľoch pH, CHSK _{Cr} , BSK ₅ , NL ₁₀₅ , PAL - 4 x ročne a bodová vzorka v ukazovateľi NEL – 12 rozborov OV	856,08 €
5	Komerčný obvod Košice - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza 8 hodinovej zlievanej vzorky v ukazovateľoch pH, CHSK _{Cr} , BSK ₅ , NL ₁₀₅ , Rozpusťné látky, NEL – 12 rozborov OV	2 070,72 €
6	Železničná stanica Plavnica - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza bodovej vzorky v ukazovateľi BSK ₅ , NL .3 rozborov OV	447,39 €
7	Železničná stanica Plaveč - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza bodovej vzorky v ukazovateľi BSK ₅ , NL . 12 rozborov OV	1 789,55 €
8	Železničná stanica Čierna nad Topľou - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza bodovej vzorky v ukazovateľoch BSK ₅ , NL .3 rozborov OV	447,39 €
9	ČOV Čierna nad Tisou – odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza 4 hodinovej zlievanej vzorky v ukazovateľoch CHSK _{Cr} , BSK ₅ , NL(105°C), pH, NEL – 36 rozborov, analýza 4 hodinovej zlievanej vzorky v ukazovateľoch Cl ₂ , PAL, PAU, PCB, RL ₁₀₅ – 6 rozborov OV a analýza bodovej vzorky v ukazovateľi Cl ₂ (voľný chlór) – 6 rozborov OV	5 497,20 €
10	ČOV Šarišské Lúky - odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu, analýza bodovej vzorky v ukazovateľi BSK ₅ - 6 rozborov OV	1 157,58 €
11	Mimoriadny odber a rozbor vzorky odpadovej vody v akreditovanom laboratóriu v ukazovateľoch CHSK _{Cr} , BSK ₅ , NL(105°C), pH, NEL, RL ₁₀₅ - 6 rozborov OV	1 180,38 €
Spolu		24 075,22 €

*Uvedené ceny sú bez DPH

CENOVÝ NÁVRH NA PREDMET ZÁVÄZKU SPRACOVAL:

RNDr. Marian Klúz – Hydro G.E.P.

Orenburská 15

974 04 Banská Bystrica

RNDr. M. KLÚZ

HydroGEP

Orenburská 15

974 01 Banská Bystrica

Dňa: 13.09.2010

Marian Klúz
RNDr. Marian Klúz
Konateľ organizácie